

營訊

28
項目管理 —
探討物業訴訟
個案 (事件二)

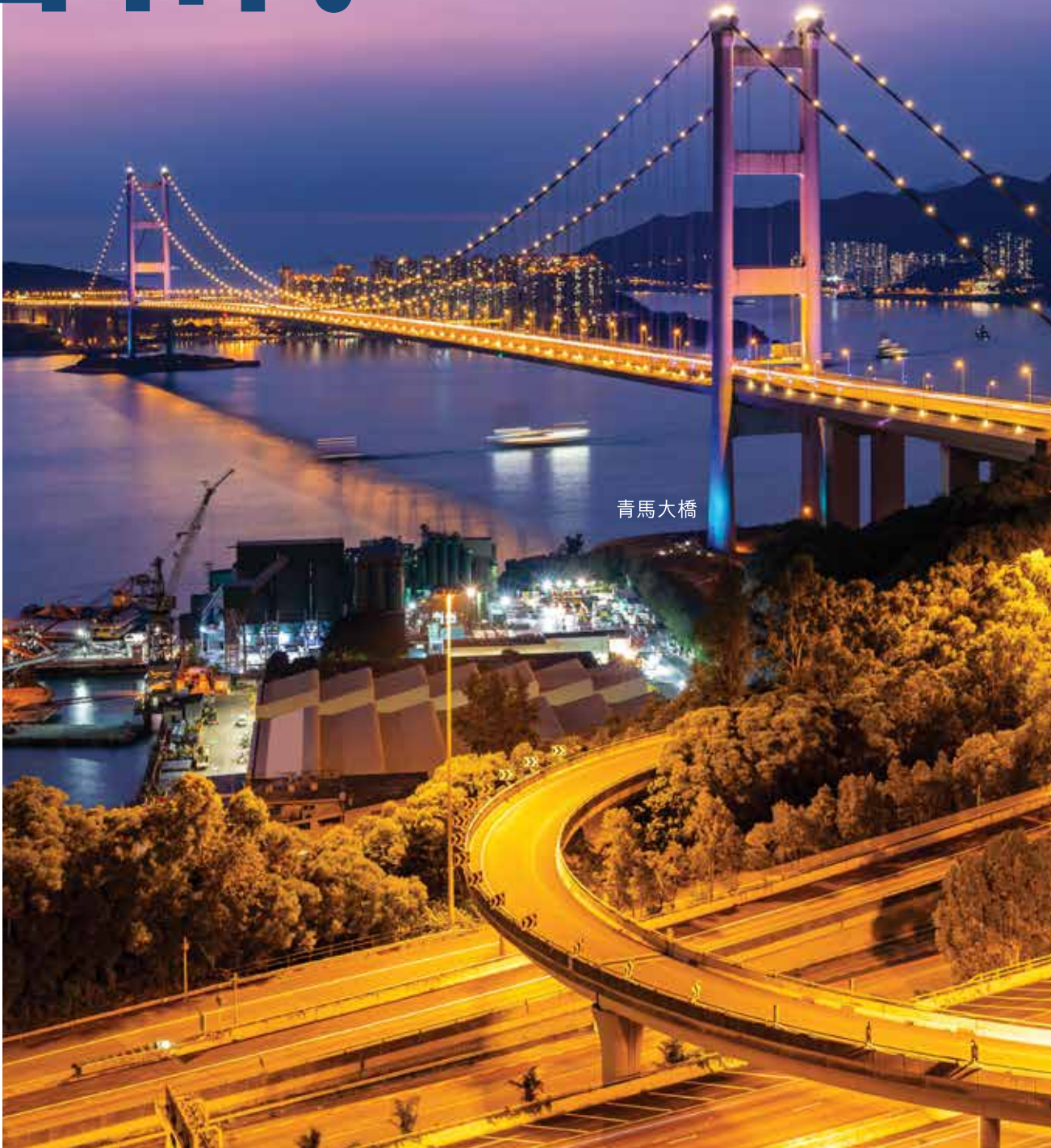
26
建築業新趨勢 —
創新科技

16
Councillors
Reaching Out

10
媒體訪問

05
26th Annual
General
Meeting

WINTER
2023.01
www.hkicm.org.hk



青馬大橋



港珠澳大橋



汲水門大橋



將藍跨灣大橋



汀九橋

Infrastructure Bridges

Department of Building and Real Estate

Master of Science in Intelligent Construction

Programme Overview

This MSc in Intelligent Construction programme is a mixed-mode taught postgraduate programme designed to address the “Construction 2.0 - Time to Change”, an initiative developed and promoted by the Hong Kong SAR Government, and the global demand in digitalisation in the construction industry. The programme will focus on equipping students with state-of-the-art Intelligent Construction Technologies (ICT) along with capabilities of executing construction engineering managerial skills through pioneering ICT approaches in both theoretical and applied aspects.

Programme Structure and Subjects

Dissertation path

21 Credits (7 Compulsory Subjects)
+ 9 credits (Dissertation)

Non-dissertation path

30 Credits (10 Compulsory Subjects)

Available based on students' preferences.

Compulsory subjects for both dissertation and non-dissertation pathways:

- ◆ Machine Learning and Data Mining for Construction*
- ◆ Automation and Robotics in Construction*
- ◆ Advanced Visualisation and Interactive Technologies for Construction*
- ◆ 3D Printing in Construction: Principles and Applications*
- ◆ Information Management for Construction and Real Estate*
- ◆ Construction Information Technology#
- ◆ Research Methods for Construction and Real Estate*^

Compulsory subjects for non-dissertation path only:

- ◆ Integrated Project in Intelligent Construction*
- ◆ Principles of Project Management#
- ◆ Strategic Management#^

* One 3-hour weekday evening class per week over a 13-week semester.

Each of these subjects consists of 3 full-day weekend (Saturdays and/or Sundays) workshops.

^ Daytime classes held during weekdays are available for full-time students.

Duration

1 year (Full-time) | 2 years (Part-time)

Enquiries

General Information

Miss Queenie WONG

☎ (852) 3400 8122

✉ queenie.wong@polyu.edu.hk

Academic Related Matters

Dr H.H. WEI

☎ (852) 3400 8194

✉ hsi-hsien.wei@polyu.edu.hk

Programme Details and Entrance Requirements



<https://polyu.hk/byKqH>

**Online application:
On or before 30 Apr 2023 (Sun)**



CONTENTS

Introduction of HKICM	04
26th Annual General Meeting	05
President's Message	06
25th Anniversary Dinner cum Construction Management Awards 2022	08
媒體訪問	10
文章發表	14
Statutory Amendment Updates	15
Councillors Reaching Out	16
營造師 Cr MHKICM R.C.M. 在工程項目的重要定位	25
建築業新趨勢 — 創新科技	26
出版委員會2022年回顧	27
項目管理 — 探討物業訴訟個案 (事件二)	28
Upcoming and Past CPD Training & Seminars	30

TABLE OF



香港營造師學會簡介

香港營造師學會為一眾資深建築專業人士於1997年5月5日成立，創會員約有600多人。學會成立目的主要為促進建造業管理優質化、提倡專業精神和操守推動會員的造業管理優質化、專業地位及促進香港和國內建築界的聯繫交流。現時約3,343人(2022年12月31日止)。

Introduction of HKICM

Established in May 5, 1997, the Hong Kong Institute of Construction Managers (“HKICM” or “Institute”) is the only local professional institution representing the construction management profession in Hong Kong. As of December 31, 2022, number of HKICM members reached 3,343.

Advertisement Size	Corporate Affiliate		Non-Affiliate
	Back cover	Inside Front	Inside Back
Full page (4C) 210mm (W) x 297mm (H)	Back cover	\$6,000	\$7,500
	Inside Front	\$5,500	\$6,750
	Inside Back	\$5,500	\$6,750
Half page (4C) 210mm (W) x 148.5mm (H)	Inside Page	\$5,000	\$6,250
	Back Cover	\$4,000	\$5,000
	Inside Page	\$3,000	\$3,750

The Publications Committee of HKICM 2021/2022
 Adviser: Cr Ricky Li
 Chairman: Cr Kenneth Kwok
 Members: Cr Maggie Huang, Cr Kenneth Wu, Cr C.K. Ng, Cr Raymend Tang

Publisher: Hong Kong Institute of Construction Managers
 Address: Room 801-2, 8/F, 25 Des Voeux Road, Central, Hong Kong.
 Tel: (852) 2523 2081 Fax: (852) 2845 4749
 Email: info@hkicm.org.hk
 Website: www.hkicm.org.hk

Disclaimer: the views and opinions expressed or implied in this publication and those of the authors do not reflect those of the HKICM, its officials or editorial staff. The HKICM, its officials or editorial staff therefore do not and shall not accept any liability or responsibility of whatsoever nature in the context of this publication. Opinions, conclusions, representations, views and such other information in this publication shall be understood as neither given nor endorsed by the HKICM, its officials or editorial staff.

Word of Editorial

Construction Voice is a quarterly newsletter which contains updates from HKICM and promotes their latest activities. Construction Voice will become your mentor on the professional road and members could get closer to the core of HKICM. One of the many features of this newsletter is a column dedicated to professional exchanges. Members can submit articles to it to share their experience and opinions on various topics. I would like to take this opportunity to thank all the members of the Publication Committee for their valuable time, contribution and support which allows the newsletter to be published smoothly.

For enquiry, please email to info@hkicm.org.hk or fax to (852) 2845 4749



Facebook



Instagram



LinkedIn

26th Annual General Meeting

General Council 2022 / 23 Elected

President (1 No.):

Cr MANG Ka-wing, Terence

Immediate Past President (1 No.):

Cr FUNG Kwok-keung, Conrad (Examination)

Vice-President (3 Nos.):

Cr LO Wai-yeung, Perry (External Affairs)

Cr LI Tak-hong, Dick (Internal Affairs)

Cr Dr LEE Fook-pui, Billy (Professional Services)

Honorary Secretary (2 Nos.):

Cr LI Kwok-woon, Ricky (Membership)

Cr TANG Yu-chi, Alfred (Secretariat)

Honorary Treasurer (1 No.):

Cr CHAN Chi-man (Finance)

Member (12 Nos.):

Cr CHAN Chun, Percy (Dispute Resolution Committee)

Cr CHAN Kwok-chung, Kent (PR & Liaison Committee)

Cr CHAN Wai-lam, Math (Young Members Committee)

Cr CHUNG Yuk-ming, Chris (AS Committee)

Cr KAN Chun-keung (Membership Committee)

Cr KWAN Chuen-kin, Peter (Fellowship Committee)

Cr KWOK Ho-chuen, Kenneth (Publication Committee)

Cr LEUNG Yuen-sing, Derek (Mainland & Int'l Link Committee)

Cr LO Kar-yin, Betty (CPD Committee)

Cr WONG Wai-lun, Michael (Sports & Events Committee)

Cr WONG Ming-fai, Tomy (SH&E Committee)

Cr YEUNG Sin-kai, Eddie (RCM/RCS Committee)



President's message



25th Anniversary Dinner cum CMA 2022 Presentation Ceremony was successfully held on 18 November 2022. Nearly 480 distinguished guests and members joined us that evening

Dear members,

The HKICM 25th Anniversary Dinner cum Construction Management Awards (CMA) 2022 Presentation Ceremony was successfully held on 18 November 2022. We were delighted to have Ir LAM Sai Hung, GBS, JP, Secretary for Transport and Logistics as our Guest-of-Honour, Ms. YU Po Mei, JP, Director of Buildings, Buildings Department, Head Juror of CMA 2022, Mr. HO Sai Chu, GBM, GBS, JP, awardee of Outstanding Achievement Award, and Ir Thomas HO On-sing, JP, Chairman, Construction Industry Council as our VIP guests. Nearly 480 distinguished guests and members joined us that evening, including officials from Government Departments and Liaison Office of the Central People's Government in HKSAR, prominent figures from professional bodies and academic institutions, senior executives of major developers, consultants and contractors, delegates of trade organizations and associations as well as HKICM Honorary Fellows, Past Presidents, Councilors and members. A Memorandum of Intent (MOI) signing ceremony was held between HKICM and the Hong Kong Institute of Construction (HKIC), preceding the 25th Anniversary Dinner and CMA 2022 presentation to commemorate a closer working relationship with Construction Industry Council.

I am delighted to reinforce a connection with the Chartered Association of Building Engineers Hong Kong Chapter, CABE (HK), by renewing the Memorandum of Understanding on 31 October 2022. I look forward to a closer alliance with CABE (HK) in pursuance of the new normal for built environment professionals.

Safety is a major concern in the construction industry. The Hong Kong Institute of Construction Managers (HKICM) and Hong Kong Construction Association (HKCA) Safety Quiz was organized as one of the commemorating initiatives in 2022. It aims to enhance and entrench safety culture into the construction management ecosystem. Preliminaries will be hosted online on 10 December 2022, while the Semi-finals and Finals will be conducted in person on 14 January 2023, in time to celebrate the upcoming Chinese New Year.

In membership growth, our total number of memberships reached 3,343 at the end of November 2022, a new corporate member growth of 63 from last year. Out of the total membership, 1,227 were Corporate Members which include 109 Fellows and 1,118 Members. In addition, there were 14 Honorary Fellows, 93 Associates, 112 Construction Supervisors, 35 Graduates and 1,862 Student Members.

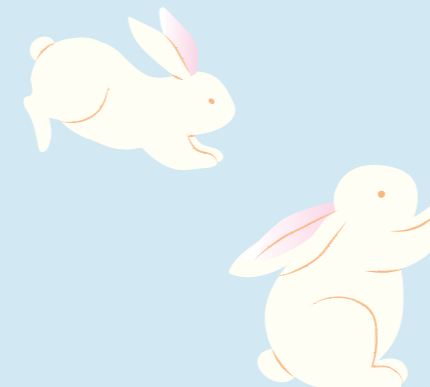
Finally, I would like to express my gratitude to our Office Bearers, members of the General Council, Boards and Committees for their concerted efforts and support. We could not have risen to the unprecedented challenges again without the tireless input of the management team and our colleagues of the Secretariat, who had pursued excellence and performed extraordinarily well during a time of great adversity. Through dedication and versatility, I am confident that the incoming Council, together with all members will continue to thrive in the new chapter of our Institute.

I wish you all a merry Christmas and a happy New Year!

Best Wishes,

Cr **FUNG Kwok-keung, Conrad**
President

Happy
New Year



恭賀新禧





25th Anniversary Dinner cum Construction Management Awards 2022 Presentation Ceremony

HKICM 25th Anniversary Dinner cum Construction Management Awards (CMA) 2022 Presentation Ceremony was successfully held on Friday, 18 November 2022 at the Kerry Ballroom, Kerry Hotel Hong Kong. We were delighted to have Ir **LAM Sai Hung**, GBS, JP, Secretary for Transport and Logistics as our Guest-of-Honour as well as **Mr. HO Sai Chu**, GBM, GBS, JP, awardee of Outstanding Achievement Award, Ir **Thomas HO On-sing**, JP, Chairman, Construction Industry Council and **Ms. YU Po Mei**, JP, Director of Buildings, Buildings Department, Head Juror of CMA 2022 as VIP guests. In addition, nearly 480 distinguished guests and members joining us that evening, including officials from Government Departments and Liaison Office of the Central People's Government in HKSAR, prominent figures from professional bodies and academic institutions, senior executives of major developers, consultants and contractors, delegates of trade organizations and associations as well as HKICM Honorary Fellows, Past Presidents, Councillors and members to join the event.





Recruit —
營造師需具備之「軟技能」
 2023年1月6日



學會會長馮國強營造師及榮譽會長岑厚德營造師接受新聞透視採訪有關地盤工業意外。

過去三個月，最少五名工人在地盤意外中死亡，為提升工地安全，港府積極推廣智慧工地，期望可透過人工智能等方法，讓地盤環境更加安全，但由於成本問題，現時只有少數大型承辦商採用，如何解決呢？工程師學會質疑業界有「低價搶標」的情況，部分承辦商為減低成本而未有提升工地安全保障，政府招標時又應如何提高誘因，推動承建商做好職安健措施？



新聞透視 —
地盤工業意外
 2022年11月27日



Recruit —
營造師事業發展 今昔與未來
 2022年10月21日

學會會長馮國強營造師就《施政報告》22/23作出以下回應及建議

善用「組裝合成」加快房屋供應 建議採用統一的建築和管理模式

- 學會對特區政府以提速、提效、提量、提質為目標，增加土地及房屋供應計劃，加快讓有需要的市民安居樂業，表示支持及歡迎，並會積極配合。
- 學會樂見發展局將成立跨部門督導委員會，專責統籌「組裝合成」MIC等高效建築的發展及精簡相關的審批，為業界拆牆鬆綁。
- 現時「組裝合成」建築法，一般在內地廠房預製組件，再運回香港的工地進行裝嵌。在疫情影響下，建築公司/承辦商派員到內地監控生產組件驗收有一定難度，我們期待盡快恢復與內地通關，並會全力配合防疫要求，以恢復來往中港兩地驗收生產組件等重要事項。
- 此外，由於本港及內地的建材採用不同的驗收標準，使用內地的建材要先運到本港進行測試，間接增加建築成本及時間。



未來建築工程量龐大 註冊營造師需求與日殷切

- 就未來《北部都會區發展策略》、《簡約公屋》等相關工程推算，學會估計業界仍需要額外500名營造管理人才，但現時本港的註冊營造師只有約260多名，由此可見其需求殷切，但專業營造師難以在短時間倍增，學會非常樂意就職業專才教育方面為政府出謀獻策，培育營造業界所需的人才，吸引年青人入行，提升業界在專業領域方面的發展。
- 學會一直以來持續推廣專業營造師之註冊制度，並持續為會員提供技能範疇培訓，以確保專業的晉升階梯並讓營造師接觸到嶄新的建築科技及管理方法，從而確保工程以高效率、高成本效益、高質量完成，同時可加強建造監管和質量保證。

推動建築科技 紓緩建造業人手不足問題

- 本港出生率持續下降，DSE考生人數亦急劇下降。根據香港考試及評核局的數據，2022年報考人數相比10年前已大幅下降超過3成。
- 本會期望未來有更多誘因吸引年輕人入行，加強生產力，以應付未來需要。
- 本會喜見政府積極面對人力需求問題，惟專業技術人員難在短時間倍增。學會樂見政府準備投入大量資源推動創新科技發展，期望部份資源可用於推動建築科技，以紓緩人手緊張問題。



融入大灣區 推動兩地專才互動

- 學會冀望透過與大灣區的跨境合作工程，達至人力資源互補，並集兩地營造管理之優點，促進業界的發展。本會期望政府考慮於內地及海外引入本地缺乏的指定工種人才及專業技術人員，學會亦樂意與政府商討訂定來港工作的認可專業資歷及資格，並提供相關的諮詢服務。
- 本會贊成建議政府為內地及海外人才提供更多來港工作的誘因及資助，方能為香港及大灣區的建築發展提供穩定的人才支持，同時也要小心平衡本地人才的工作機會，以保持香港的競爭力。
- 隨著內地與香港的交流越來越頻繁，香港應盡快確立營造師的註冊制度，並盡快取得與內地互認認可資格，使內地的營造專業人員可來港工作，為本港建造業提供穩定的人力供應，以應付未來的房屋及基建發展。

建築業創新科技新紀元

香港地少人多，土地及房屋問題備受關注，政府一直致力增加房屋供應，圖打破住屋長期短缺的困局，未來5年公營房屋總建屋量較之前大幅增加五成，加上簡約公屋已初步落實選址，每年可提供額外3萬個單位給所需市民。

除了急市民所需，近年在社會事件及新冠疫情夾擊下，本地經濟元氣大傷，因此政府大力推動各項民生基建項目，未來每年整體工程總量將高達至3,000億元，相信對經濟和建造業的復甦可起提振作用。

然而，建造業正面對不同挑戰，例如建造成本高昂、資深從業員不足、物料供應短缺、工地安全問題，以及社會對更快、更有效率交付樓房的期望，如何達至房屋「提量、提速、提效、提質」？說來並不容易！

「創新科技」是建築業的新趨勢，亦是解決以上問題的鑰匙，透過推動創新應用研發，分別以建造數碼化、工業化、自動化及現代化，從而提升業界整體表現和可持續性。現時建造業已嘗試結合物聯網技術，以及雲端數據、人工智能與大數據的智能工地管理平台；又逐步採納建築信息模擬技術，以數碼模擬程序，演示建築生命週期內各項數據的立體模型，減少建造過程中需要作出的變更，更準確地估算各個階段的項目成本，再配合建造工業化、廣泛使用「組裝合成」建築法和機電裝備合成法，加上全自動設備，大幅提高生產力，並且節省企業管理時間。

組裝合成建築法 提高生產力

另一方面，創新建築技術協助行業數碼轉型，如工地現代化管理——智能臉型識別出入關系統，工人定位追蹤及防護系統、鋼筋監測儀器、人工智能監控系統、混合實境方案、打造安全智慧工地，減低施工意外風險。

至於人才方面，本學會非常重視專業人才培訓，不遺餘力地推廣營造師專業形象和發展空間，配合政府大力推動房屋基建工程，令各會員及從業員有更大的發展機遇。

筆者對建築業邁向創新科技新時代充滿信心，相信業界將不斷提升硬件設備，優化軟件裝置，共建「創新科技建造業3.0」。☞

■香港營造師學會義務秘書 梁劍峰營造師

香港經濟日報

建築業創新科技新紀元

2022年12月20日

營造師學會迎25周年里程碑

去年季末，我履任香港營造師學會會長，正值學會扎根香港四分一世紀，適逢香港特別行政區回歸25年之際，學會亦同步迎來銀禧誌慶，經過多年發展，會員人數已超過3,300人，當中約1,300人具備專業會員資格。

隨着時代發展，營造管理及技術要求日趨精密多元，科技發展及器材亦不斷進步，營造師的重要性與日俱增。作為建造工程的總指揮，我們需要管理工程的時間、成本、質量、安全，以及環保等範疇，以專業確保建築質素，令市民能安居樂業。這種創新求進的理念是學會發展的基石，亦是我們引以為傲的特色。這兩年全港逾千個地盤仍能在疫情期間繼續施工，正引證我們會員的專業管理。

因應業界發展的脈絡，我們再次提出「規範化專業營造師註冊制度」及「香港與內地互認營造師資格」兩大倡議。現已有多間建築公司支持相關倡議，並表示會優先聘用註冊營造師，若獲政府採納註冊營造師制度，定可提升香港建築界的形象及競爭力。

為配合大灣區發展，香港北部都會區及雙城三國等建設，未來將有多項跨境建築工程，兩地交往將更趨頻密。早在2008年學會已與中國建築業協會建造師分會簽訂《合作交流協議書》，在2018年再簽訂深化合作交流協議書，以建立更全面的戰略合作關係。學會又在2020年與廣東省土木建築學會及廣東省公路學會，簽署建築工程技術人員資格互認協議，推動與內地商討銜接、抓緊拓寬未來本地和跨境建築工程的黃金發展機遇。

此外，為表揚在建築業界立下非凡成就的營造管理專業團隊及業界精英，香港營造師學會自2016年起舉辦「營造管理優秀大獎」，2022年度營造管理優秀大獎比賽結果已於11月18日周年晚宴公布。

同時，學會已推出全新會徽，配合口號「營造廿五載，建設育專才」，以彰顯對吸引年輕人、孕育未來領袖的重視。

回顧過去25年，學會默默耕耘，推動營造管理專業。展望未來，我們將繼續努力不懈，秉承創會的宗旨，繼往開來，為建築業界作出更大的貢獻。☞

■香港營造師學會會長馮國強營造師

香港經濟日報

營造師學會迎25周年里程碑

2022年11月24日

施政報告下的建築及營造機遇

最新一份施政報告已於上周出爐，學會對特區政府以「提速、提效、提量、提質」為目標，增加土地及房屋供應計劃表示歡迎及支持，其中涉及與營造管理的範疇，學會亦想藉此機會與讀者分享一二。

學會樂見發展局將成立跨部門督導委員會，專責統籌「組裝合成」MIC等高效建築的發展，以及精簡項目的審批程序，為業界拆遷鬆綁。由於現時MIC建築法一般在內地廠房預製組件，再運回香港的工地進行裝嵌。在疫情影响下，物料運輸以至派員到內地監控生產組件驗收有一定難度，我們期待盡快恢復與內地通關，令交通運輸和來往中港兩地檢驗更為順暢，並會全力配合防疫要求。

借助教育機構 培養建築界新血

就未來北部都會區發展策略、簡約公屋等相關工程量推算，學會估計業界仍需要額外500名營造管理人才，但現時本港的註冊營造師只有約260多名，但專業營造師難以在短時間內倍增，特別是本港出生率持續下降，DSE考生人數亦急劇下降。根據香港考試及評核局的數據，2022年報考人數相比10年前已大幅下降超過三成，以此估計，年輕勞動人口將進一步減少。

本會支持政府投放更多資源用於推動建築科技，以舒緩人手緊張問題，並提出可從培訓及吸納人才兩方面入手，一是借助現時的教育機構，包括各大學院和香港建造學院培養未來建築界新血。與此同時，本會認為政府提出為內地及海外人才提供更多來港工作的誘因及資助亦是出路，特別是營造專業人士，亦樂意與政府商討訂定來港工作的認可專業資歷及資格，並提供相關的諮詢服務。

除此以外，假如香港能夠盡快確立營造師的註冊制度，取得與內地互認認可資格，使內地的營造專業人員可來港工作，相信可為香港及大灣區的建築發展提供穩定的人才支持，應付未來的房屋及基建發展。當然政府及業界需擬定策略性計劃，率先保障本地人才的就業機會，在此基礎上引入人才，方能提升香港的競爭力。

■香港營造師學會會長
馮國強營造師

香港經濟日報

施政報告下的建造及營造機遇


2022年11月1日

Statutory Amendment Updates


The Building Authority (BA) has issued the following updated

- 1) Practice Notes for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers
- 2) Practice Note for Registered Contractors
- 3) Other Technical Information in Aug-Sep 2022, which can be viewed / download from the link below.



PNAP Updates in Sep 2022

Date	Item no.	Description	QR code
Sep 2022	2021_17	PNAP APP-21 "Demolition Works Measures for Public Safety"	

PNRC Updates in Sep 2022

Date	Item no.	Description	QR code
Sep 2022	2022_7	PNRC 6 "Demolition Works Measures for Public Safety"	

Other Technical Information Updates in Aug and Sep 2022

Date	Item no.	Description	QR code
Aug 2022	2022_8	Issue of Circular Letter on "Structural Safety and Integrity of Tower Cranes in Construction Sites"	
Sep 2022	2022_9	Issue of Circular Letter "List of Accepted Academic Qualifications (AAQ)"	

COUNCILLORS REACHING OUT

HKIBIM BIM Automation Arena

13th Jan, 2023

Vice President Cr Billy Lee attended HKIBIM BIM Automation Arena at LinkedIn Hong Kong HQ Office. This is an information day in-person to network and converse over the Property and Construction Technology Development with the speakers and other IT and Construction institutions' representatives.



建造業開心跑 2023 及慈善 Fun Run

2023年1月8日

學會會長及建造業議會青年事務委員會副主席孟家榮營造師、副會長羅偉揚營造師、郭浩泉營造師及胡啟宗營造師於2023年1月8日在香港建造學院大埔訓練場帶領一眾會員參與建造業開心跑2023及慈善 Fun Run。



Lunch with The Honourable Ho Sai-chu, GBM, OBE, JP

10th Jan, 2023

President Cr Terence Mang, Honorary President Prof Cr Raymond Leung, Cr Peter Ng, Cr Tang Chi Wang and Cr Tony Za, Immediate Past President Cr Conrad Fung, Vice President Prof Cr Billy Lee and Cr Dick Li, Cr Gilbert T. W. Lau invited by The Honourable Ho Sai-chu, GBM, OBE, JP and his wife Mrs. Ko Tze-ha for the lunch reception at CGCC Club.



HGCC Forum 2023

6th Jan, 2023

Vice President Cr Dick Li attended the CGCC Forum at Hong Kong Convention and Exhibition Centre.



HKIE Safety Specialist Committee Fellowship Dinner

15th Dec, 2022

President Cr Terence Mang and Honorary President Cr Daniel Shum attended the HKIE Safety Specialist Committee Fellowship Dinner.



HKIPM Project Management Achievement Awards 2021 cum Annual Dinner 2022

13th Dec, 2022

President Cr Terence Mang, Honorary Treasurer Cr Chan Chi Man, and Council member Cr Betty Lo attended the HKIPM Project Management Achievement Awards 2021 cum Annual Dinner 2022 at Royal Plaza Hotel.



CIExpo 2022 International Conference on Green Construction cum CIC Sustainable Construction Award 2023 Launching Ceremony

15th Dec, 2022

President Cr Terence Mang attended the CIExpo 2022 International Conference on Green Construction cum CIC Sustainable Construction Award 2023 Launching Ceremony at Hong Kong Convention and Exhibition Centre.



Construction Innovation Expo 2022

13th Dec, 2022

President Cr Terence Mang, Immediate Past President Cr Conrad Fung, Vice President Cr Perry Lo, Cr Dick Li and Cr Billy Lee, Honorary Secretary Cr Ricky Li and Cr Alfred Tang, Honorary Treasurer Cr Chan Chi Man, Council members Cr Chris Chung and Cr Derek Leung attended CIExpo 2022 at Hong Kong Convention and Exhibition Centre.



建造業總工會蛇宴晚飯

12月12日

學會會長孟家榮營造師、副會長李福沛博士營造師、副會長李德康營造師、李國煥營造師、湯毓祺營造師、陳智敏營造師、郭浩泉營造師、胡啟宗營造師、黃明輝營造師及李冠靈營造師出席建造業總工會蛇宴晚飯。



CIC Master Class on Temporary Works Kick-Off Ceremony

8th Dec, 2022

President Cr Terence Mang attended the CIC Master Class on Temporary Works Kick-Off Ceremony. This signature training course aims to develop the knowledge and practical competence to achieve optimised Temporary Works solutions with safe outcomes by adopting a systematic control framework for temporary works design and management.



ACRA 61st Anniversary Dinner

12th Dec, 2022

Vice President Cr Perry Lo attended the ACRA 61st Anniversary Dinner at Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East.



付款保障知多少研討會

12月2日

學會副會長孟家榮營造師及李福沛博士營造師於十二月二日在建造業議會九龍灣院校出席「付款保障知多少研討會」。香港營造師學會與建造業議會註冊專門行業承造商制度及註冊專門行業承造商聯合辦是次研討會。由營造師學會王毅斌營造師及黃珮雯營造師作為講師以虛擬個案分析介紹付款保障須知。



Hong Kong Mediation Council's Christmas Reception

2th Dec, 2022

HKICM Hon President Cr Tang Chi Wang and Honorary Secretary Cr Ricky Li attended the Hong Kong Mediation Council's Christmas Reception at Hong Kong International Arbitration Centre. The Christmas Reception celebrates the festive season and the inception of HKMC as an incorporated entity.



CGCC 53rd Term Board Inaugural Ceremony

1th Dec, 2022

Vice President Cr Terence Mang attended the CGCC 53rd Term Board Inaugural Ceremony at Hong Kong Convention and Exhibition Centre.



Hong Kong General Building Contractors Association Installation Ceremony of Board of Director (2022-2024) cum 20th Anniversary Celebration Dinner

28th Nov, 2022

Vice President Cr Terence Mang, Hon President Cr Peter Ng, Cr Eddie Lam, and Cr Tang Chi Wang attended the Hong Kong General Building Contractors Association Installation Ceremony of Board of Director (2022-2024) cum 20th Anniversary Celebration Dinner at Grand Hyatt Hong Kong.



CIC Youth Affairs Committee Meeting

29th Nov, 2022

Vice President Cr Terence Mang, on behalf of CIC Youth Affairs Committee, delivered a talk to representatives from 20 NGOs on the latest developments of construction industry.



香港物業管理師學會周年晚宴2022

11月25日

學會副會長李福沛博士營造師於十一月二十五日在龍堡國際出席香港物業管理師學會周年晚宴2022。



Registered Specialist Trade Contractors Scheme Leadership Summit 2022 – Ignite Innovative Skills

24th Nov, 2022

President Cr Conrad Fung attended the Registered Specialist Trade Contractors Scheme Leadership Summit 2022 with the theme of "Ignite Innovative Skills". Leaders of registered specialist trade contractors and HKIC representatives share views on the technological transformation of human resources, and technologies integrating with specialist skills to demonstrate modern construction techniques in order to capitalize on future opportunities.



香港註冊承建商商會第四屆委員會就職典禮

11月25日

學會副會長孟家榮營造師、李德康營造師及理事會理事湯毓祺營造師於十一月二十五日在荃灣西如心酒店出席香港註冊承建商商會第四屆委員會就職典禮。



Professional Green Building Council 20th Anniversary Celebration Dinner

24th Nov, 2022

Vice President Cr Terence Mang attended the Professional Green Building Council 20th Anniversary Celebration Dinner at Harbour Grand Hong Kong.



VTC's Building, Civil Engineering and Built Environment Training Board – Photo Competition 2021 Award Presentation Ceremony cum “Your Dream Home” – BIM Competition 2022 Kick-off Ceremony

19th Nov, 2022

President Cr Conrad Fung attended the VTC's Building, Civil Engineering and Built Environment Training Board – Photo Competition 2021 Award Presentation Ceremony cum “Your Dream Home” – BIM Competition 2022 Kick-off Ceremony at IVE (Tsing Yi) Campus. HKICM also is the co-organiser of the Building, Civil Engineering, and Built Environment Photo Competition 2021. Congratulations to all awardees!



Hong Kong Institute of Construction Graduation Ceremony 2022

18th Nov, 2022

President, Cr Conrad Fung was invited to attend the Hong Kong Institute of Construction Graduation Ceremony 2022 at the Zero Carbon Building, Kowloon Bay, Hong Kong.



“Design for Future Build for Life” Campaign Launch

14th Nov, 2022

President Cr Conrad Fung attended Design for Future Build for Life” Campaign Launch at Zero Carbon Park. The CIC, with the support of the DEVB, and in partnership with professional and trade institutions of the construction industry launched this joint promotion and publicity campaign with a view to enhancing public understanding of the professionalism, contribution, and prospect of the industry, and attracting our next generation to join the industry and realize their potential.



The Hong Kong Institute of Surveyors Annual Dinner 2022

8th Nov, 2022

HKICM Hon President Cr Peter Ng, President Cr Conrad Fung, and Vice President Cr Dick Li attended The Hong Kong Institute of Surveyors Annual Dinner 2022 at Grand Hyatt Hong Kong. The annual dinner provides an excellent opportunity for participants to mingle, network, and discuss housing and land issues in a relaxed but safe atmosphere.



Construction Safety Summit 2022

4th Nov, 2022

President Cr Conrad Fung and Vice President Cr Billy Lee attended Construction Safety Summit 2022 at Hong Kong Convention and Exhibition Centre. The Summit 2022 gathers leaders of key construction industry stakeholders to offer wisdom and jointly map out new directions for enhancing construction safety and safety management culture. The Summit 2022 includes a “Safety Charter” Signing Ceremony with all participating organizations to signify the safety commitment of the industry.



HKMU Innovative Construction Day 2022

5th Nov, 2022

HKICM Immediate past president, Cr Za Wai Gin Tony attended HKMU Innovative Construction Day 2022 at Hong Kong Metropolitan University. He was also cordially invited to be the guest speaker to deliver the topic “Navigating the Metaverse – The Final Frontier of Construction Management” in Hong Kong Construction Management as HKICM is one of the key stakeholders in HKMU.



CIC – See What I See Luncheon

3th Nov, 2022

President Cr Conrad Fung attended “CIC – See What I See Luncheon” at JW Marriott Hotel Hong Kong. Mr. LAM Sai-hung, Secretary for Transport and Logistics discussed the new development of Hong Kong’s future transport network by sea, land and air, the role of the construction industry in related projects, and how such development can enhance Hong Kong’s interconnectivity among the Greater Bay Area and with the world, supporting the advancement for the Hong Kong logistics industry.



The Celebration for the 15th Anniversary of the Construction Industry Council and the Hong Kong Construction Exhibition Grand Opening Ceremony

31th Oct, 2022

Vice President Cr Terence Mang and Honorary Treasurer Cr Perry Lo attended “The Celebration for the 15th Anniversary of the Construction Industry Council and the Hong Kong Construction Exhibition Grand Opening Ceremony” at Main Hall of M+. It is a memorable year for the construction industry in Hong Kong as the Construction Industry Council (CIC) turns its 15th Anniversary.



Building Safety Week 2022

22th Oct, 2022

President Cr Conrad Fung attended Building Safety Week 2022 Opening Ceremony at the Atrium of Citywalk 1, Tsuen Wan. Building Safety Week 2022 is a major public education and publicity event organised by the Buildings Department (BD) to promote building safety.



Building Safety Symposium 2022

28th Oct, 2022

President Cr Conrad Fung and Vice President Cr Billy Lee attended Building Safety Symposium 2022 at Xiqu Centre Tsim Sha Tsui. The Symposium provides a platform for experience sharing among building professionals and property management practitioners on building health and safety in a holistic manner.



營造師 Cr MHKICM R.C.M. 在工程項目的重要定位

每個工程項目，需要一個團隊，擁有不同角色在當中運行。營造師是不可或缺的靈魂人物，專業「建築經理」，摸透前端的地盤規劃，井然有序出整個營建的工序、資源（人手、機械、物料等）運用、佈局安排、施工方法、流程檢核、地盤安全、綠建環保、垂直水平運輸路線、工具等以及管理、工程進度和預算控制、工料分析，將建築師、工程師等分別的設計到實作，直到把項目交到業主客戶，至後端物管，後續保固的服務。

營造師擁有香港營造師學會專業會員資格，具有跨領域知識、信息技術及管理特質，在於其智慧和經驗注入工程項目團隊，像潤滑油把每個齒輪包括業主、建築師、工程師、測量師、承建商、承包商、供應商、客戶等專業人士和團隊成員整合在一起，坦誠合作與建立良好的溝通，並在關鍵時刻一同正面向對挑戰，尤其在設計和建造方面，在專業工作的歷練而加快擴大處理工程項目的事情，直接增強工程項目團隊信心。

營造師有著共同努力提量、提速、提效和提質的目標，成為一個扎實而展現其才能、價值以及解決問題的團隊。

備註：

HKICM Hong Kong Institute of Construction Managers
香港營造師學會 <https://hkicm.org.hk/>

MHKICM Corporate Member 香港營造師學會專業會員
<https://hkicm.org.hk/membership/membership-classes/member-class-mhkicm/>

R.C.M. Registered Construction Manager 註冊營造師
<https://hkicm.org.hk/membership/cm-registration-regulations/rcm-registration/>



建築業新趨勢—創新科技

香港地少人多，人人皆知，土地及房屋問題一直備受大家關注，政府近期提出多項土地及房屋政策，回應香港市民所關注的切身問題。眾所周知，解決“住屋”的問題困難重重，由回歸到現在一直以來均是政府施政的重中之重，需要突破性增加房屋供應，打破房屋長期短缺的困局，更大目標是滿足廣大市民的希望，上樓快一點，居住大一點。除了私樓外，未來五年公營房屋總建屋量較之前大幅增加五成，加上簡約公屋已初步落實選址，每年可提供額外三萬個單位給所需市民。

另一嚴重問題，過去多年遭受社會事件及新冠疫情打擊，元氣大傷，因此政府大力推動各項民生基建項目，對香港經濟和建造業復甦起關鍵作用，未來每年整體工程總量將高達至三千億元。

建造業正面對不同挑戰，例如建造成本高昂、熟練人員不足，物料供應短缺，工地安全問題，以及社會對更快、更有效率交付樓房的期望，如何達至房屋：提量、提速、提效、提質？說來並不容易！**『創新科技』**是建築業的新趨勢，亦是解決以上問題的鎖匙，經過各方更緊密合作，推動更廣泛採用創新應用研發，分別以建造數碼化、建造工業化、建造自動化、建造現代化，從而提升業界整體表現和可持續性。未來的建造業以建造數碼化創新科技提高施工效率，結合物聯網技術，以及雲端數據、人工智能與大數據的智能工地管理平台，建築信息模擬，配合建

造工業化，廣泛使用「組裝合成」建築法和機電裝備合成法，同時使用建造自動化技術機械人，加上全自動設備工具，直接提高生產力，並且可節省企業管理時間。另一方面，創新建築技術協助行業數碼轉型，工地現代化，智能臉型識別出入關系統、工人定位追蹤及防撞系統、鋼纜監測儀器，亦提供人工智能監控系統、混合實境方案，打造安全智慧工地，減低施工意外風險。

至於人才方面，本學會非常重視專業人才培訓，不遺餘力推廣營造師專業形象和發展空間，配合政府大力推動房屋基建工程，令各會員及從業員有更大的發展機遇。筆者對業界採用高科技技術充滿信心，不斷提升硬件設備，優化軟件裝置，於設計、建造、保養上提供先進的解決方法，共同邁進「創新科技建造業3.0」。



梁劍峰 營造師
香港營造師學會義務秘書

出版委員會2022年回顧

時光飛逝，出任出版委員會主席，渡過了充實的兩年任期，任內多得香港營造師學會秘書處會長Ricky Li委員Raymond Tang, Kenneth Wu, Maggie Huang 及CK Ng不辭勞苦，多次帶領及協辦籌備[營訊]雜誌平台。

2022年是充滿挑戰的一年，大家置身在疫情嚴峻當中工作和生活，出版委員會各委員團隊一直努力不懈，策劃、編製、排版、無論是短篇、長篇文章作品、訪問等等，把圖片格式化，加入文章之中，美觀大方，豐富文字，令每期刊登出來的[營訊]更精采。

在這段非常時期，我們感謝一直鼎力支持的岑厚德會長，及一眾副會長、各委員會主席、委員提供文章作品參與每季度的營訊工作，他們除了如期寫作各式各類的文章外，還帶來營訊的新創作，令各學會會員能一同經歷這段既艱難，又回味的旅程。

另外，新的一屆出版委員會已順利誕生，好榮幸由本人繼續帶領與大家合作，計劃了一連串精采內容，準備了多類形出色及具代表性的作品，會安排在新一年度的營造師學會[營訊]平台上呈獻給各會員。

2023年度出版委員會新成員如下：

主席 — 郭浩泉 營造師

秘書 — 黃鳳嬋 營造師

委員 — 胡啟宗 營造師、關振榮 營造師、吳超群 營造師

還有更精采嶄新項目在籌備中，詳細情況將於2023年度[營訊]中公佈，請大家密切留意。



郭浩泉 營造師
出版委員會主席

項目管理



李德康 營造師 (Cr Sr Dick Li)
BSc(Hons), MBA, RPS, MHKIS, VBAS
Assessors, MRICS, MCICES, FHKICM, RCM,
MCIOB, AS(RGBC), MHKICW, MHKISA
學歷背景：
建設項目管理學學士、工商管理碩士
專業資格：
香港註冊測量師
香港註冊營造師
自願樓宇評審計劃評審員
英國皇家特許測量師
英國特許土木工程測量師
英國特許營造師
獲授權簽署人(一般註冊承建商)
工程監督及建設監理學會(香港)會長(2010-2012)
香港工業安全協會會長(2013-2017)

探討物業訴訟個案(事件二)

前言

由事情已經白熱化及繼續不斷發酵，層出不窮的疑問及問題慢慢浮現，令專家證人在搜集資料及證據，有一定難度甚至摸不着頭腦，要為申索人找出真相作出平反，確是一件很不容易的是情，無論幾細微的線索，過程中幾多障礙，只要有機會找出事實的真相，都不應該放過，我們就應該為事實真相而站出來發聲。

作為這件案件中的專家證人，對處理每一件事情上都要抱着不停懷疑求真的心態和不停反問自己，要知道每一件事背後的成因及行為真相，是有一定程度的困難的，原因是在科學探證的角度下，當發生事件後的時間拖得越長，現場環境因素會被改變，變得更加模糊和不真實，距離真相的終點就越嚟越遠，所以一個有經驗的專家證人，必須要把把握最黃金時間找出最接近真相的事實，甚至要同時間競賽。

相信對每一個用家來說，他們都希望能夠用最少的資源去有效處理他們最多及最迫切的問題，這種想法是絕對可以理解的。但面對一些複雜而又罕有的案件及事情來說，是需要用較長的時間不斷探索去分析案情，用不同角度研究，所以要好好利用，因為時間就是專家證人的好朋友，來扮演著真相背後的一個重要角色。

今次筆者以專家證人身份，就這件事件作出合理大膽的假設和主觀的分析，從不同角度去證實牆身及瓷磚上的裂痕及損毀來源，而作出多方面合理推算及估算樓下裝修而引致樓上的一切損失。由於案件與其他同類形漏水及滲水個案相比較為複雜及罕見，所以當時對筆者(獨立專家證人身份)來說，確是一個挑戰。

簡述(事件一)事情發生經過

樓上戶主A先生共管理處投訴樓下住戶B先生裝修期間打折工程而產生劇烈的震盪，令到樓上A先生單位內出現不尋常裂痕，位置包括廁所，廚房，走廊和房間牆身出現大大小小不同程度的裂痕，而A先生夫婦亦向樓下多次理論追討責任誰屬，希望取回一個公道及合理補償，但當時未能成功。

A先生經過多番周旋，結果無功而回，A先生為了取回公道，尋尋覓覓不同的政府部門協助，但最終未有正面的回覆，兜兜轉轉經區議員的協助下去小額錢債審裁處起訴樓下單位B先生，因其單位裝修及打折工程而產生的震盪而令樓上單位出現不尋

常的裂痕，所引致數樓上單位廁所，廚房，走廊，及房間需要部份位置重新裝修及維修的損失。

當文件去到小額錢債審裁處，審裁官助理根據A先生的申索理據及申索論點內容不夠充分反映其實際損失，要求A先生要找個專家證人作出個人獨立報告，深入了解及分析裂痕的起因而造成的影響作出一份評估，A先生不知道如何找合適的專家證人，就像以上的罕有事件作出一份審裁處接納的報告，因此經區議員轉介找到筆者。

分析現場情況

由於A先生是住在樓上單位，要證實震盪由的原頭由樓下B先生引致是相當有困難的事，還需要配合很多環境因素及不同材料的特質和行為特徵作為證供，所以筆者根據現場的爆裂痕跡方向及放射的角度，損毀深度及闊程度和現場環境證供作出一個不偏不倚的專家評估。

現在就由筆者開始講述上當日專家證人報告在審裁處上作供的情況，由於每件案件到時獨立撰寫，所以當每一次站立在法庭的專家證人欄上，筆者有三件必須要做的事：

- 1) 要清楚了解全份報告內容及每一個細節
- 2) 用精準的用詞回答每一個審問，因為在回答審裁官的發問時，你專業表現及精準的回答，是會對你專業的形象及結果有一定的影響
- 3) 不偏不倚，不卑不亢，的堅定信心回答對方及審裁官的尖銳問題

如果在上審裁處前，能擁有及充足準備以上三點，不單止會增添勝數，致勝關鍵，也會令你個人的專業身份有所提升，而令到審裁官對你的報告內容有肯定的作用。

當日9:45am開庭，一般早30分鐘左右到現場，當法庭助理先邀請原告及被告進入法庭，而各自陳述各自的理據，約45分鐘後，到原告(筆者)的專家證人先進場，而被告的專家證人仍然留守在法庭外等候。

筆者在庭上清楚全面及簡潔將報告內容完整陳述一次，當完成陳述後，裁判官先發問一些尖銳的及多角度的問題。對筆者來說，這才是整個案件的精粹，勝負的關鍵在於筆者在庭上用如何回答及用什麼方法令對方有所肯定筆者的看法，所以之前用咗幾多時間，幾努力去做分析，成敗就在於這45分鐘內，大家同意努力係必然的，但一定要用咗方法。其中一個最重要是用科學角度去分析案件，千萬不要抱著主觀心態及添加感情元素在內，相信真相會慢慢浮現出來，如何令被裁判官會接納你的睇法，應該點處理……

我會在下一期講出當日庭內的種種尖銳問題及回答方法同大家分享。請留意下一期「專家證人——探討物業管理訴訟個案(事件三)」**「待續」**

隨筆：筆者希望能夠藉着個案分享，給所有業主及準業主、及立案法團及管理公司一個借鏡，一件好簡單的裝修工程，會演變成一件訴訟案件。

UPCOMING CPD Training & Seminars

<p>Design for Safety on Temporary Works</p> <p><i>Speaker:</i> Mr Chris Cheng General Manager of Lambeth Associates Ltd. (the in-house engineering consultancy of Gammon Construction Ltd. Chairman of Hong Kong Temporary Works Forum (HK-TWf).</p> <p>20 February (Mon) 7:00pm - 8:30pm</p>	Organized: HKICM	Language: Cantonese supplemented by English	ZOOM
<p>Experience Sharing on How MiMEP in Lift Machine Room can accelerate Lift Installation Time</p> <p><i>Speaker:</i> Cr Chan Kwok Chung, Kent Deputy Head of Contracts Division of Hip Hing Construction Group. BSc.(Hons), MHKIE, MHKICM, AS(RGBC)</p> <p>15 March, 2023 (Wed) 7:00pm - 8:30pm</p>	Organized: HKICM	Language: Cantonese supplemented by English	ZOOM
<p>[Hybrid] The Innovative Era of Quantity Surveying</p> <p><i>Speaker:</i> Sr Dr Peter Ng (Chairman and Founder of Beria Consultants Limited)</p> <p>29 March, 2023 (Wed) 7:00pm - 8:30pm</p>	Organized: HKICM HKIS (Quantity Surveying Division)	Language: Cantonese supplemented by English	Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12F, Wing On Centre, 111 Connaught Rd, Central, Sheung Wan, Hong Kong / ZOOM
<p>Management of Contract and Payment Disputes under SOP</p> <p><i>Speaker:</i> Sr Eric Ting LL.B. (Hons), BSc (Hons), MSc (Distinction), MHKIS, MRICS, RPS(QS), AHKI Arb, MHIREA, MCMSG, Adjudicator, HKMAAL Accredited Mediator</p> <p>26 April, 2023 (Wed) 7:00pm - 8:30pm</p>	Organized: HKICM HKIS (Quantity Surveying Division)	Language: Cantonese supplemented by English	ZOOM



PAST CPD Training & Seminars

<p><i>Speakers:</i> Cr LI Tak-hong, Dick Cr WONG Ming-fai, Tomy</p> <p>29 November, 2022 CPD and Training Series 營人系列 – Construction Project Management</p>	Organized: HKICM	Language: Cantonese supplemented by English	ZOOM
<p><i>Speakers:</i> 陳落齊先生、陳津營造師、王毅斌營造師、黃珮雯營造師</p> <p>2 December, 2022 付款保障知多少研討會</p>	Organized: 建造業議會 註冊專門行業承造商聯會 香港營造師學會	Language: Cantonese	建造業議會 九龍灣院校地下演講廳 (大業街44號) / ZOOM
<p><i>Speakers:</i> Cr Paul CHUNG, Cr Daniel SHUM, Cr Edward GEUNG, Cr Bill NAM, Cr Paco LAM</p> <p>10 December, 2022 Half-Day Elite Extended Course (11th Intake) “Final Preparation Before Authorized Signatory Interview”</p>	Organized: HKICM HKCA	Language: Cantonese supplemented by English	16F, HKCA Building, 180-182 Hennessy Road, Wan Chai
<p><i>Speaker:</i> Cr Sr Dick LI</p> <p>13 December, 2022 Experience Sharing on Water Seepage Investigation, Method & Technology</p>	Organized: HKICM	Language: Cantonese supplemented by English	ZOOM
<p><i>Speakers:</i> Mr Mike LI Mr Jasper LI</p> <p>7, 14, 21, 28 December, 2022 BIM001 BIM Management Training Course for Construction Management Profession</p>	Organized: HKICM B BIM Creation Limited	Language: Cantonese supplemented by English	Unit 3305, 33/F Enterprise Square Five Tower One, 38 Wang Chiu Rd, Maga Box, Kowloon Bay
<p><i>Speakers:</i> Cr Eddie YEUNG Mr Angus YIP</p> <p>7 January, 2023 RCM Series – Site Visit for MiC HKU Wong Chuk Hang Student Residence Project</p>	Organized: HKICM	Language: Cantonese supplemented by English	HKU Wong Chuk Hang Student Residence Project
<p><i>Speaker:</i> Mr Ricky CHAN</p> <p>19 January, 2023 「中標」還是「中招」 – Win the bid – the start of your nightmares?</p>	Organized: HKICM	Language: Cantonese supplemented by English	ZOOM

